

Antrag

auf Feststellung der Gleichwertigkeit für eine außerhalb der EU/dem EWR und der Schweiz absolvierten Ausbildung in einem der folgenden Pflege- und Gesundheitsfachberufe:

Aktenzeichen: 241.16.N-_____
(Bitte angeben, falls schon vorhanden)

Eingang am:

Bezirksregierung Münster
Dezernat 241 ZAG-PuG
Domplatz 1 - 3
48143 Münster

Angaben zum Beruf: (Bitte nur einen Beruf auswählen)

| | |
|--|---|
| Anästhesietechnische:r Assistent:in (ATA) | Notfallsanitäter:in |
| Desinfektor:in | Operationstechnische:r Assistent:in (OTA) |
| Diätassistent:in | Orthoptist:in |
| Ergotherapeut:in | Pflegefachassistent:in |
| Familienpfleger:in | Pflegeberufegesetz: (Bitte nur <u>EINE</u> Auswahl treffen!) Altenpfleger:in Gesundheits- und <u>Kinder</u> krankenpfleger:in Pflegefachfrau/-mann |
| Hebamme | |
| Hygienekontrolleur:in | |
| Logopäde/Logopädin | |
| Masseur:in und med. Bademeister:in | Pharmazeutisch-technische:r Assistent:in |
| Medizinische:r Technologin/Technologe für: Funktionsdiagnostik Laboratoriumsanalytik Radiologie Veterinärmedizin | Physiotherapeut:in |
| | Podologe/Podologin |
| | Sozialmedizinische:r Assistent:in |
| | |

Angaben zur Person:

| | | |
|--|--------------|---------------------------------------|
| Familienname, ggf. Geburtsname | | Vorname |
| Geschlecht männlich weiblich divers | Geburtsdatum | Geburtsort und Land |
| Staatsangehörigkeit | | Falls zutreffend: In Deutschland seit |
| Straße, Hausnummer | | Postleitzahl, Ort, Land |
| E-Mail-Adresse | | Telefon |

Angaben zur Ausbildung / zum Studium:

| | |
|---------------------------|--|
| Ausbildungs-/ Studienland | Ausbildungs-/ Studienzeitraum |
| Datum des Diploms | Berufsbezeichnung im Ausbildungs-/ Studienland |

Nachweis über die konkrete Erwerbsabsicht in NRW:

1. Nachweis über ein Beschäftigungsverhältnis in NRW, z.B. in Form einer Einstellungszusage des zukünftigen Arbeitgebers oder eines Arbeitsvertrages.

Sofern der in Nr. 1 benannte Nachweis nicht beigebracht werden kann:

2. Nachweis über mindestens drei schriftliche Kontaktaufnahmen mit potenziellen Arbeitgebern in NRW, u.a. auch Einladungen zu Vorstellungsgesprächen, **oder**
3. Standortvermerk der Zentralen Servicestelle Berufsanerkennung (ZSBA) **oder**
4. für den Fall, dass Sie sich selbstständig machen wollen, ein Geschäftskonzept, aus welchem der Standort NRW eindeutig ersichtlich ist.

Besonderheit:

Für Antragstellende **mit** einem Wohnsitz in der EU/dem EWR oder der Schweiz sowie für Staatsangehörige dieser Staaten ist in der Regel eine Absichtserklärung mit dem Ort der Tätigkeitsaufnahme ausreichend.

Nachweis des dauerhaften Wohnsitzes (z.B. durch eine Meldebescheinigung) **und** eine Absichtserklärung mit dem Ort der Tätigkeitsaufnahme in ^(Ort) _____.

Angaben zu früheren Antragsverfahren:

Wurde bereits ein Antrag auf Berufsanerkennung eines Pflege- und Gesundheitsfachberufes bei einer anderen Behörde gestellt oder ist ein solches Verfahren anhängig?

Zum Beispiel in einem anderen EU-Mitgliedstaat, in einem anderen Bundesland oder bei einem Gesundheitsamt in Nordrhein-Westfalen.

Nein. Ich versichere, dass ich bisher noch keinen entsprechenden Antrag gestellt habe.

Ja. Ich habe bereits in der Vergangenheit oder derzeit bei der folgenden Behörde/Stelle _____ einen Antrag gestellt.

Frühere Entscheidungen sind beizufügen.

Wahl zur Art des Verfahrens:

Sie haben die Möglichkeit zwischen zwei Verfahrensarten zu wählen. Mit Ihrer Unterschrift am Ende des Antrages bestätigen Sie, dass Sie die Informationen zu den Verfahrensarten gelesen und verstanden haben (siehe beiliegendes Hinweisblatt zu den Verfahrensarten).

Bitte wählen Sie **eines** der beiden Verfahren. Ein Wechsel in der Verfahrensart ist grundsätzlich nicht mehr möglich.

Ausbildungsvergleich

Ich beantrage hiermit die detaillierte Überprüfung der Gleichwertigkeit meines Ausbildungsstandes. Anschließend habe ich die Wahlmöglichkeit zwischen einem Anpassungslehrgang und einer Kenntnisprüfung, sofern die Gleichwertigkeit noch nicht festgestellt werden konnte.

O D E R

Verzicht¹

Ich verzichte hiermit auf eine detaillierte Überprüfung meines Ausbildungsstandes und eine damit einhergehende Gleichwertigkeitsprüfung. Anschließend kann ich eine Kenntnisprüfung absolvieren. Nur bei einem Antrag nach dem Pflegeberufegesetz (Altenpfleger:in, Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger:in, Pflegefachfrau/-mann) kann ich auch einen Anpassungslehrgang absolvieren.

¹ Ein Verzicht kann die Dauer der Bearbeitung (von der Antragstellung bis zum Bescheid) reduzieren. Außerdem sind weniger Dokumente erforderlich; dies kann Aufwand und Kosten (zum Beispiel für Übersetzungen) reduzieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen zu den Verfahrensarten und den FAQs auf unserer Webseite:

https://www.bezreg-muenster.de/de/gesundheit_und_soziales/zag/servicestelle_pug/faq/index.html

Erklärungen (bitte aufmerksam lesen):

Ich erkläre hiermit, dass ich nicht vorbestraft bin und dass gegen mich kein gerichtliches Strafverfahren, kein staatsanwaltschaftliches Ermittlungsverfahren und kein berufsgerichtliches Verfahren eingeleitet oder anhängig ist.

Ich erkläre, dass meine Erlaubnis zur Führung der Berufsbezeichnung/mein Ausbildungsnachweis bislang im Ausbildungsland nicht ruhend gestellt, entzogen oder widerrufen wurde.

Ich versichere, dass ich alle Angaben wahrheitsgemäß gemacht habe und mir bewusst ist, dass falsche oder unvollständige Angaben zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen können.

Ich bin darüber informiert, dass die Antragsbearbeitung gebührenpflichtig ist (bis zu 277,50 Euro). Weiterhin ist mir bekannt, dass die Bearbeitungsgebühren auch anteilig bei einer Ablehnung oder Rücknahme des Antrages anfallen, soweit mit der Bearbeitung bereits begonnen worden ist.² Über die Gebühr hinaus kann Auslagenersatz gefordert werden.³

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass eingereichte Unterlagen zum Zwecke der digitalisierten Verarbeitung scanfähig aufbereitet werden. Der automatisierte Dokumenteneinzug innerhalb des Scanvorganges erfordert es, dass beispielsweise Unterlagen die in gebundener oder ähnlicher Form eingereicht werden, vollständig gelöst/ aufgetrennt werden, sodass mir der ggf. eintretende Beweiswertverlust bewusst ist. Ich nehme weiterhin zur Kenntnis, dass von mir eingereichte Dokumente im Rahmen des ersetzenden Scannens vernichtet werden und diese Dokumente nach erfolgter Antragstellung nicht mehr in physikalischer Form bereitgestellt werden können.

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass die Bezirksregierung Münster ausgewählte Dokumente digital per E-Mail übermittelt, sofern ich im Rahmen der Antragstellung meine E-Mail-Adresse oder die einer bevollmächtigten Person angebe.

(Ort und Datum)

(Unterschrift)

² Siehe § 15 Absatz 2 Gebührengesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (GebG NRW).

³ Siehe § 10 Abs. 1 GebG NRW.

sofern gewünscht

Vollmacht**Ich, Vollmachtgeber:in****Aktenzeichen: 241.16.N-**_____

(Bitte angeben, falls schon vorhanden)

| | |
|--------------------------------|---------|
| Familienname, ggf. Geburtsname | Vorname |
| Straße, Hausnummer | |
| Postleitzahl, Ort, Land | |
| E-Mail-Adresse | Telefon |

bevollmächtigte folgende Person (Vollmachtnehmer:in):

| | |
|--|----------------|
| Familienname | Vorname |
| Geschlecht männlich weiblich divers | ggf. bei Firma |
| Straße, Hausnummer | |
| Postleitzahl, Ort, Land | |
| E-Mail-Adresse | Telefon |

Der/Die Vollmachtgeber:in bevollmächtigt den/die Vollmachtnehmer:in im Zusammenhang mit seinem/ihrer Antrag auf Feststellung der Gleichwertigkeit seines/ihrer absolvierten Berufsabschlusses zur Vertretung gegenüber der Bezirksregierung Münster im nachfolgenden Umfang:

Post entgegenzunehmen

Auskünfte einzuholen

vollumfänglich zu vertreten (schließt "Post entgegenzunehmen" und "Auskünfte einzuholen" mit ein)

Sonstiges:

(Ort und Datum)

(Unterschrift der Vollmachtgeberin/des Vollmachtgebers)

Merkblatt

zum Antrag auf Feststellung der Gleichwertigkeit für eine außerhalb der EU/dem EWR und der Schweiz absolvierten Ausbildung in einem Pflege- und Gesundheitsfachberuf

Bitte lesen Sie folgende Informationen sorgfältig durch:

Dieses Merkblatt ist nur für Ihre Unterlagen bestimmt und ist **nicht** dem Antrag beizufügen!
Senden Sie Ihre Unterlagen bitte **ohne** Klarsichthüllen, Schnellhefter oder Ähnlichem.

Der Antrag kann nur bearbeitet werden, wenn alle notwendigen Unterlagen vorliegen. Reichen Sie aus diesem Grund nur Anträge mit vollständigen Unterlagen ein. Das Nachfordern von Unterlagen verlängert das Verfahren!

Wenn weitere Unterlagen erforderlich sind, wird dies nach Prüfung des Einzelfalls mitgeteilt.

Die eingereichten Dokumente werden zum Bestandteil der Verwaltungsakte und können daher nicht zurückgegeben werden. Bitte reichen Sie deshalb nie Ihre ursprünglichen Originaldokumente⁴ ein.

Bitte senden Sie uns keine ärztlichen Bescheinigungen über Ihren Gesundheitszustand, Führungszeugnisse, Bescheinigungen aus Strafregistern oder Sprachzertifikate zu. Diese Unterlagen werden erst nach erfolgter Anerkennung bei der für die Berufszulassung zuständigen Stelle benötigt.

Für den Antrag auf Feststellung der Gleichwertigkeit werden die folgende Unterlagen benötigt:

| Beizufügende Unterlagen (ggf. zur eigenen Kontrolle ankreuzen) | Anmerkung |
|--|---|
| 1. Vollständig ausgefüllter und unterschriebener Antragsvordruck | Persönlich unterschrieben. |
| 2. Tabellarischer Lebenslauf | Aktueller, tabellarischer Lebenslauf in deutscher Sprache mit vollständigen Angaben über Schulbildung, Ausbildung(en) und beruflichen Werdegang, möglichst unterschrieben. |
| 3. Personalausweis oder Reisepass | Einfache Kopie (in der Regel ohne Übersetzung). |
| 4. Amtliches Dokument über die Namensführung | Nur erforderlich bei einer Änderung des Namens nach Ausstellung des Diploms/Prüfungszeugnisses: Zum Beispiel eine Heiratsurkunde oder ein Auszug aus dem Familienbuch als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen). |

⁴ Originale sind Dokumente, wie z. B. Zeugnisse, Diplome, Lizenzen etc., die in der Regel von Universitäten, Hochschulen, Schulen, öffentlichen Stellen, Arbeitgebern etc. nur einmalig ausgestellt werden.

| | |
|---|--|
| <p>5. Nachweis über die konkrete Erwerbsabsicht in Nordrhein-Westfalen</p> | <p>1. Nachweis über ein Beschäftigungsverhältnis in <u>NRW</u>, z.B. in Form einer Einstellungszusage des zukünftigen Arbeitgebers oder eines Arbeitsvertrages.</p> <p><u>Sofern der in Nr. 1 benannte Nachweis nicht beigebracht werden kann:</u></p> <p>2. Nachweis über mindestens drei schriftliche Kontaktaufnahmen mit potenziellen Arbeitgebern in NRW, u.a. auch Einladungen zu Vorstellungsgesprächen oder</p> <p>3. Standortvermerk der Zentralen Servicestelle Berufs- anerkennung (ZSBA) oder</p> <p>4. für den Fall, dass Sie sich selbstständig machen wollen, ein Geschäftskonzept, aus welchem der Standort NRW eindeutig ersichtlich ist.</p> <p><u>Besonderheit:</u> Für Antragstellende <u>mit</u> einem Wohnsitz in der EU/dem EWR oder der Schweiz sowie für Staatsangehörige dieser Staaten ist in der Regel eine Absichtserklärung mit dem Ort der Tätigkeitsaufnahme ausreichend.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nachweis des dauerhaften Wohnsitzes (z.B. durch eine Meldebescheinigung) und - eine Absichtserklärung mit dem Ort der Tätigkeitsaufnahme |
| <p>6. Diplom oder anderes Zertifikat über abgeschlossene Ausbildung/ Studium</p> | <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> |
| <p>7. Diploma Supplement/ Anhang zum Diplom/ Stundennachweis</p> | <p>Sofern die Ausbildung an einer <u>Hochschule</u> absolviert wurde, ist ein Anhang zum Diplom ausreichend, sofern die Ausbildungsinhalte (und Stundenumfänge) ersichtlich werden. Sofern die Ausbildung an einer <u>Fachschule</u> (z.B. Mittelschule) absolviert wurde, ist eine Bescheinigung erforderlich, aus der die Ausbildungsinhalte mit Stundenumfang ersichtlich werden.</p> <p>Falls bei dem Nachweis die wöchentlichen Stunden pro Fach angegeben sind, ist es unbedingt erforderlich, dass auch die Anzahl der Unterrichtswochen pro Schuljahr/ Semester aufgeführt ist. ECTS-Punkte oder andere Punktesysteme können nur berücksichtigt werden, wenn sich aus dem Nachweis ein Umrechnungsschlüssel (z.B. 1 ECTS Punkt = 25 Stunden) für die jeweiligen Fächer ergibt.</p> <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> <p><i>Das Diploma Supplement und/oder der Stundennachweis entfällt bei Verzicht der detaillierten Überprüfung des Ausbildungsstandes und einer damit einhergehenden Gleichwertigkeitsprüfung.</i></p> |
| <p>8. Sofern zum Abschluss der Ausbildung notwendig: z. B. Fachprüfungsnachweis, (Anfänger-) Praktikumsnachweis</p> | <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> |

| | |
|--|--|
| <p>9. Sofern zum Abschluss der Ausbildung notwendig oder Berufserfahrung berücksichtigt werden soll: Arbeitslizenz, Registereintrag</p> | <p>Eine Bescheinigung, die nachweist, dass Sie in Ihrem Ausbildungsland die Berechtigung zur Berufsausübung besitzen.</p> <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> |
| <p>10. Sofern einschlägige Berufserfahrung vorhanden ist: Nachweise der Arbeitgeber:innen über die Berufstätigkeit im erlernten Beruf mit folgenden Angaben</p> <ul style="list-style-type: none"> - Berufsbezeichnung - Dauer - Stundenumfang (pro Woche) - Tätigkeiten - gegebenenfalls die Station | <p>Der Beruf muss tatsächlich und rechtmäßig im Ausbildungsland ausgeübt worden sein.</p> <p>Nicht berücksichtigungsfähige Berufserfahrung sind zum Beispiel ein Praktikum in Deutschland oder berufsfremde Tätigkeiten.</p> <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> <p><i>Der Nachweis über die Berufstätigkeit entfällt bei Verzicht der detaillierten Überprüfung des Ausbildungsstandes und eine damit einhergehende Gleichwertigkeitsprüfung.</i></p> |
| <p>11. Sofern vorhanden: Zusatzqualifikationen</p> | <p>Der Nachweis ist als eine von einem/einer Übersetzer:in gefertigte deutsche Übersetzung einzureichen inklusive der dazugehörigen einfachen Kopie des Originals (siehe Hinweis zu Übersetzungen).</p> |
| <p>12. Sofern vorhanden: frühere Entscheidungen zu einer Berufsanerkennung</p> | <p>Entscheidungen von anderen Bundesländern, einem anderen EU-Mitgliedsstaat oder einem Gesundheitsamt in Nordrhein-Westfalen</p> |

Hinweise

Übersetzungen

Die Übersetzung muss vom Original oder einer beglaubigten Kopie erfolgen (siehe Hinweis zu beglaubigten Kopien). Übersetzungen, die von einfachen Kopien oder Scans angefertigt wurden, werden nicht akzeptiert. Zudem müssen Übersetzungen zweifelsfrei dem Ursprungsdokument zugeordnet werden können. Sie bestehen aus einem zusammenhängenden (geheftet), von einem/einer Übersetzer:in erstellten Dokument. Die Unterlagen können auch als einfache Kopie/Scan **in Farbe** eingereicht werden. Bitte lösen Sie die Heftung nicht während des Scan- oder Kopiervorgangs. Die originale Übersetzung ist anschließend aufzubewahren.

Sollten Sie die Übersetzung als Farbkopie/-scan einreichen, achten Sie bitte darauf, dass der Bestätigungsvermerk und der Stempel des Übersetzers/der Übersetzerin ebenfalls gescannt/kopiert wird. Die Heftung der Dokumente sollte erkennbar sein.

Die Übersetzungen müssen entweder von einem/einer im In- oder Ausland gerichtlich oder staatlich ermächtigten Übersetzer:in (siehe unten) vorgenommen werden oder von einem/einer Übersetzer:in, der/die von der jeweiligen deutschen Auslandsvertretung anerkannt und ggf. gelistet ist. Gelistet bedeutet, dass der/die Übersetzer:in von der jeweiligen deutschen Auslandsvertretung zugelassen ist. Es reicht nicht aus, dass die deutsche Auslandsvertretung eine Liste von übersetzenden Personen aus dem jeweiligen Land auf ihrer Internetseite zur Verfügung stellt.

Grundsätzlich sind deutsche Übersetzungen einzureichen und müssen sinngemäß folgenden Bestätigungsvermerk enthalten:

Bei Übersetzenden in NRW:

„Die Richtigkeit und Vollständigkeit vorstehender Übersetzung aus der ... Sprache wird bescheinigt. Ort, Datum, Unterschrift. Durch die Präsidentin oder den Präsidenten des Oberlandesgerichts (Angabe des Ortes) ermächtigte Übersetzerin oder ermächtigter Übersetzer für die ... Sprache.“⁵

In allen anderen Fällen:

„Die Richtigkeit und Vollständigkeit vorstehender Übersetzung aus der ... Sprache wird bescheinigt.“

Gerichtlich oder staatlich ermächtigte Übersetzer:innen in Deutschland finden Sie hier:

<https://www.gerichts-dolmetscher.de/Recherche/de/Suchen>

Es ist unbedingt darauf zu achten, ob der/die Übersetzer:in für die jeweilige Sprache ermächtigt ist.

Beglaubigte Kopien

Sollten Übersetzungen von einer beglaubigten Kopie vorgenommen werden, muss diese Beglaubigung von einer deutschen Stelle (z. B. deutsche Auslandsvertretung, Bürgerbüro/-service, Notar:in) erstellt worden sein. Eine im Ausland gefertigte beglaubigte Kopie (z. B. „True Copy“), auch wenn sie von einer dort berechtigten Stelle ausgestellt wurde, kann nicht akzeptiert werden. Die Übersetzung sollte bestenfalls an die beglaubigte Kopie angeheftet werden.

Zweifel an der Echtheit oder Richtigkeit der Unterlagen

Bei Zweifeln an der Echtheit der Dokumente kann die Vorlage des Originals oder einer beglaubigten Kopie oder anderer geeigneter Dokumente gefordert werden. Dies könnte zum Beispiel durch die Beauftragung eines kostenpflichtigen Echtheitsgutachtens bei einer öffentlichen Stelle erfolgen. Im Falle einer negativen Echtheitsüberprüfung, wird vorsorglich darauf hingewiesen, dass der Verdacht auf Fälschung eine Strafanzeige nach sich zieht.

Adressänderung

Sollten Sie sich bei Antragstellung noch im Ausland befinden, teilen Sie der Bezirksregierung Münster bitte unmittelbar nach der Einreise in Deutschland Ihre neue Adresse mit. Auch wenn Sie umziehen, ist die neue Anschrift mitzuteilen.

⁵ Siehe § 34 Justizgesetz NRW

Beratung und finanzielle Unterstützung

Wir empfehlen Ihnen, sich **vor** der Antragsstellung umfassend beraten zu lassen. Ebenso sollten Sie schon frühzeitig erfragen, ob eine finanzielle Unterstützung möglich ist. Detaillierte Informationen und Beratungsstellen finden Sie auf unserer Internetseite: https://www.bezreg-muenster.de/de/gesundheit_und_soziales/zag/servicestelle_pug/links/index.html

Bitte beachten Sie, dass finanzielle Zuschüsse gegebenenfalls **vor** dem Antrag auf Anerkennung zu beantragen sind!

Ihr Kontakt zu uns

Service-Hotline: +49 (0)251 411-2444

E-Mail: pug-erkennung@brms.nrw.de

Für Anmeldungen und Fragen zu Eignungs- und Kenntnisprüfungen senden Sie bitte eine E-Mail an das Postfach: pug-kenntnispruefung@brms.nrw.de

Bitte entnehmen Sie die jeweils geltenden Sprechzeiten dem Internetauftritt der Bezirksregierung Münster.

Postanschrift

Bezirksregierung Münster
Dezernat 241 ZAG-PuG
Domplatz 1 - 3
48143 Münster

Internet

Weitere Informationen zum Ablauf des Anerkennungsverfahrens finden Sie im Internet unter: www.brms.nrw.de/go/pug

Hinweise zu den Verfahrensarten und Informationen zu den Ausgleichsmaßnahmen einer außerhalb der EU / dem EWR und der Schweiz absolvierten Ausbildung

Ihnen stehen grundsätzlich zwei Verfahrensarten zur Verfügung, um die Gleichwertigkeit Ihrer Ausbildung mit der jeweiligen deutschen Ausbildung feststellen zu lassen:

Alternative 1: Ausbildungsvergleich

Beim Ausbildungsvergleich wird eine detaillierte Überprüfung der Ausbildungsinhalte anhand der eingereichten Dokumente vorgenommen und den Ausbildungsinhalten in der deutschen Ausbildung gegenübergestellt. In diesem Rahmen wird auch eventuell bestehende Berufserfahrung berücksichtigt.

Nicht alle Ausbildungen werden unmittelbar als gleichwertig anerkannt. Bitte sehen Sie darin keine Kritik an Ihrer im Ausland erworbenen Ausbildung. Es wird mit dem Bescheid keine Aussage dazu getroffen, ob Ihre absolvierte Ausbildung „schlechter“ oder „besser“ als die Ausbildung in Deutschland ist. Entscheidend ist, dass Sie über das Wissen verfügen, welches Sie für die Berufsausübung in Deutschland benötigen (sog. gleichwertiger Kenntnisstand). Um diesen gleichwertigen Kenntnisstand nachzuweisen, haben Sie wiederum zwei Möglichkeiten:

a) Anpassungslehrgang

Ein Anpassungslehrgang richtet sich nach der deutschen Ausbildungs- und Prüfungsverordnung. Er kann theoretischen und praktischen Unterricht sowie praktische Ausbildung umfassen. Der Umfang des Anpassungslehrgangs richtet sich nach den individuell festgestellten wesentlichen Unterschieden, die Ihre Ausbildung zu der deutschen Ausbildung aufweist. Je nach Beruf, kann der Anpassungslehrgang auch in modularisierter Form abgeleistet werden.

Anbieter für Anpassungslehrgänge

Der Anpassungslehrgang ist bei einer Stelle mit Ausbildungsbefugnis im angestrebten Beruf in Kooperation mit einer staatlichen anerkannten Schule oder einer vergleichbar anerkannten Einrichtung für den jeweiligen Beruf durchzuführen – eine Liste finden Sie auf unserer Webseite.

Sprache

Der Anpassungslehrgang und die abschließende Prüfung in Form eines Abschlussgespräches werden in deutscher Sprache abgehalten. Daher ist es erforderlich, dass Sie über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift in den Bereichen Umgangs- und Fachsprache verfügen.

b) Kenntnisprüfung

Auch die Kenntnisprüfung richtet sich nach der jeweiligen deutschen Ausbildungs- und Prüfungsverordnung. Sie besteht aus einem mündlichen und einem praktischen Teil. Inhalt und Umfang der Kenntnisprüfung werden im Bescheid festgelegt und können je nach Beruf und individuell festgestellten wesentlichen Unterschieden variieren.

Sprache

Die Prüfung wird in deutscher Sprache abgehalten. Daher ist es erforderlich, dass Sie über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift in den Bereichen Umgangs- und Fachsprache verfügen.

Vorbereitung

Zur Vorbereitung auf die Kenntnisprüfung ist es sinnvoll, an einem mehrmonatigen Vorbereitungskurs teilzunehmen. Solche speziellen Kurse werden in Nordrhein-Westfalen von einigen Bildungseinrichtungen, Instituten oder Akademien angeboten.

Organisation

Die Prüfung wird von der Bezirksregierung Münster organisiert und orientiert sich an den Vorgaben der staatlichen Prüfung nach den jeweiligen Ausbildungs- und Prüfungsordnungen. Der Zeitpunkt der Prüfung kann von Ihnen frei bestimmt werden. Bitte melden Sie sich hierzu rechtzeitig an.

Alternative 2: Verzicht

Um die Bearbeitungsdauer zu verkürzen und die Kosten für diverse Übersetzungen zu sparen, können Sie auf die Durchführung eines detaillierten Ausbildungsvergleichs verzichten. Es ist dann ausreichend, die Abgeschlossenheit der Ausbildung nachzuweisen. Einzelne Ausbildungsinhalte und deren Umfang müssen nicht nachgewiesen werden. Berufserfahrung wird im Rahmen dieses Verfahrens nicht berücksichtigt.

Den gleichwertigen Kenntnisstand können Sie nach Verzicht auf einen individuellen Ausbildungsvergleich durch das erfolgreiche Ableisten einer Kenntnisprüfung nachweisen (s.o.unter b) Kenntnisprüfung).

Nur bei einem Antrag nach dem Pflegeberufegesetz (Altenpfleger:in, Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger:in, Pflegefachfrau/-mann) besteht nach Verzicht auf den individuellen Ausbildungsvergleich neben der Kenntnisprüfung auch die Möglichkeit einen modularisierten Anpassungslehrgang zu absolvieren. Die Dauer der Anpassungsmaßnahme ist dann fest vorgegeben. Weitere Informationen können Sie den FAQs auf unserer Webseite entnehmen.